

**Merchant Customer Information Registration Form**

致: 中國工商銀行(亞洲)有限公司(“貴行”)

To: Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited (the “Bank”)

 請以**英文正楷**填寫，並在適當方格內加上“√”。 Please complete in **BLOCK Letters** and “√” where applicable.

轉數快服務只適用於貴行的信用卡商戶客戶。FPS Service is only applicable to the Bank’s credit card merchant customers.

**商戶資料 Merchant Information (必須填寫 Must be completed)**

A. 商戶資料 Merchant Customer Information
商戶名稱 Merchant Name _____ 公司類別 Corporate Type <input type="checkbox"/> 商戶 Merchant <input type="checkbox"/> 帳戶服務充值提供商 Top-up Participant 商戶號碼 CI Number _____ 商戶地址 Address _____ 法人實體身份 (可選項) Legal Entity Identifier (Optional) _____

<input type="checkbox"/> 登記服務 Application for FPS Service
轉數快帳號 FPS ID _____ 結算帳戶(港元) Settlement Account (HKD) _____ 結算帳戶(人民幣) Settlement Account (CNY) _____ 完整的客戶名稱名稱 Full Customer Name _____ 顯示的客戶名稱 Display Customer Name _____ 商戶名稱 (如與客戶名稱不同): Merchant Name (if different from customer name) _____ 顯示語言 Language <input type="checkbox"/> 英文 ENGLISH <input type="checkbox"/> 中文 CHINESE 二維碼 QR Code <input type="checkbox"/> 動態二維碼 Dynamic QR Code <input type="checkbox"/> 靜態二維碼 Static QR Code <input type="checkbox"/> 不需要 Not Apply <b>商戶交易類型 Merchant Payment Supported Option:</b> 借記交易 EDDA EDD & Direct Debit <input type="checkbox"/> 支持簡化模式電子扣款授權協議 SDDA, 不支持標準模式電子扣款授權協議 Standard eDDA 貸記交易 RTOP (Request to Pay to Merchant Payment) <input type="checkbox"/> 帳號驗證支付 Bill Account Number Validation <input type="checkbox"/> 支持單筆即時支付 Real-Time Payment Only 注: 商戶別名生效日期 (交表日後 5~30 日) Note: Effective date of merchant addressing record (5~ 30 days after the form submission date)

**更改服務 Amendment for FPS Service**

- 轉數快帳號 FPS ID \_\_\_\_\_
- 結算帳戶(港元) Settlement Account (HKD) \_\_\_\_\_
- 結算帳戶(人民幣) Settlement Account (CNY) \_\_\_\_\_
- 顯示的客戶名稱 Display Customer Name \_\_\_\_\_
- 顯示語言 Language  英文 ENGLISH  中文 CHINESE
- 由靜態二維碼轉為動態二維碼 From Static QR Code change to Dynamic QR Code
- 由動態二維碼轉為靜態二維碼 From Dynamic QR Code change to Static QR Code

**商戶交易類型 Merchant Payment Supported Option:**

借記交易 EDDA EDD & Direct Debit

- 支持簡化模式電子扣款授權協議 SDDA, 不支持標準模式電子扣款授權協議 Standard eDDA

貸記交易 RTOP (Request to Pay to Merchant Payment)

- 帳號驗證支付 Bill Account Number Validation  支持單筆即時支付 Real-Time Payment Only

- 更改其他相關資料 Details for change of other information \_\_\_\_\_

**取消服務 Cancellation for FPS Service**

- 轉數快帳號 FPS ID \_\_\_\_\_
- 結算帳戶(港元) Settlement Account (HKD) \_\_\_\_\_
- 結算帳戶(人民幣) Settlement Account (CNY) \_\_\_\_\_
- 二維碼 QR Code  動態二維碼 Dynamic QR Code  靜態二維碼 Static QR Code

**客戶聲明 Customer Declaration**

本人/吾等根據此商戶別名登記資訊採集表格之條款與條件和本人/吾等收到以下不時修改的條款，向貴行申請開立此服務。本人/吾等向貴行申請開立此服務時，本人/吾等謹此確認本人/吾等已是貴行的信用卡商戶客戶。本人/吾等向貴行提供的電話或電郵用作登記商戶別名，並同意本人/吾等的電話/電郵如有更改或失效，該綁定的商戶別名也將失效。就以下簽署，本人/吾等謹此承認本人/吾等已收到及閱讀該現有的條款及條件，並充份理解其細節，並同意本人/吾等與貴行之間的關係及交易（與及任何適用於貴行所提供的指定帳戶，銀行服務或信貸服務之特定條款及條件）受該等不時可能作出修訂的條款及條件和此商戶別名登記資訊採集表格所約束。本人/吾等申請取消轉數快帳號在生效日期時，如成功取消轉數快帳號，與轉數快帳號相關的別名功能（例如由該轉數快帳號生成的二維碼）亦會失效。

I/we apply to the Bank for opening for FPS services and the services in relation to the FPS services subject to the terms and conditions of this Merchant Customer Information Registration Form and the following terms and conditions, as from time to time amended. I/We apply to the Bank for opening for FPS service, I/we hereby confirm that I/we are the Bank's credit card merchant customers. I/we provide to the Bank for phone number and email address to register the merchant addressing record and agree that if my/our phone number/email address is changed or invalid, the bounding of the merchant addressing record will be invalid. By signing below, I/we hereby acknowledge that I/we have received and read a copy of the current version, and fully understood the provisions of these terms and conditions and agree that the relationship and all transactions or dealings between me/us and the Bank are (in addition to any specific terms and conditions applicable to any particular type of account, banking services or facility of the Bank) subject to and governed by these terms and conditions (as amended from time to time) and the provisions of this Merchant Customer Information Registration Form. I/we apply the cancellation of the FPS ID on the effective date, if the cancellation is successful, the merchant addressing record related with FPS ID (for example, the QR code generated by the FPS ID) will also be invalid.

客戶(等)簽署 Signature(s) of Customer(s)

S.V.

簽署人姓名 Name of Signatory(ies) \_\_\_\_\_

日期 Date \_\_\_\_\_

**銀行專用 For Bank Use Only**

Branch		TPC	
Processed by	Checked by	Processed by	Checked by
<b>由分行填寫 Fill in by Branch</b>			
商戶行業大類 Merchant Category _____	商戶行業小類 Merchant Type _____		
商戶風險等級 Risk Level _____	商戶簡介 Merchant Narrative _____		

Form No : 185-1836/2009/E